

**PROGRAM  
CEZHraničNEJ  
SPOLUPRÁCE**  
SLOVENSKÁ REPUBLIKA  
ČESKÁ REPUBLIKA

## Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená v zmysle zákona č. 513/1991 Zb Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej Zmluva) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:** Regionálna rozvojová agentúra Senica  
**sídlo:** Námestie Oslobodenia 9/21, 905 01 Senica  
**identifikačné číslo:** 37840100  
**zapísaný :** v registri záujmových združení právnických osôb vedeného  
Krajským úradom v Trnave pod číslom VVSaŽP/2004/ZZPO-41  
**bankové spojenie:** Dexia banka Slovensko a.s. Senica  
**číslo účtu:** 9212628001/5600  
**zastúpený:** Ing. Jaroslav Barcaj, predseda predstavenstva

a

**Zhotoviteľ:** Agentúra MVK s.r.o.  
**sídlo:** Godrova ulica číslo 8, 814 07 Bratislava  
**identifikačné číslo** 31357423  
**zapísaný:** v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Srp,  
vločka číslo: 5677/B  
**bankové spojenie:** Volksbank Slovensko, a.s.  
**číslo účtu:** 4000348718/3100  
**zastúpený:** Pavel Haulík, konateľ

Vyššie uvedené zmluvné strany, Regionálna rozvojová agentúra Senica (ďalej len objednávateľ") na strane jednej a Agentúra MVK s.r.o. (ďalej len "zhotoviteľ") na strane druhej uzatvárajú túto zmluvu:

### Článok I Predmet zmluvy

- 1.1. Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať pre potreby objednávateľa v rámci projektu „Obnoviteľné zdroje energie v Spoločnom regióne“, ktorý sa realizuje za podpory Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007-2013, reprezentatívny prieskum, v ktorom sa ponúkne respondentom 30 zatvorených otázok na reprezentatívnej vzorke 600 respondentov nad 15 rokov, z 24 obcí Spoločného regiónu v Českej republike a 22 obcí Spoločného regiónu v Slovenskej republike, stratifikovaný náhodný výber, face-to-face interviews a odovzdať mu hmotne zachytený výsledok prieskumu, v dohodnutom čase a mieste vykonať prezentáciu výsledkov v rozsahu 20-30

minút a objednávateľ sa zaväzuje platiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za dielo (Čl. IV tejto zmluvy).

- 1.2. Prieskum sa uskutoční technikou face-to face interview na reprezentatívnej vzorke 600 respondentov metódou stratifikovaného náhodného výberu v termíne od 1.3.2013 do 31.5.2013.

## **Článok II Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1. Zhotoviteľ pripraví projekt prieskumu a dotazník, výber vzorky, grafickú úpravu, tlač a distribúciu dotazníkov a inštruktážnych listov, technicko-organizačné zabezpečenie zberu údajov, kontrolu dotazníkov, kontrolu, záznam a logické čistenie údajov, štatistickú analýzu, vypracovanie záverečnej správy v slovenskom jazyku a prezentáciu
- 2.2. Hmotne zachytené výsledky reprezentatívneho prieskumu sa zhotoviteľ zaväzuje dodať objednávateľovi najneskôr do troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v písomnej forme a na elektronickom nosiči.
- 2.3. Zhotoviteľ spracuje výsledky reprezentatívneho prieskumu do podoby frekvenčných tabuliek s percentuálnym vyjadrením zastúpenia jednotlivých odpovedí v celom skúmanom súbore a zároveň do podoby kontingenčných tabuliek vytvorených na základe triedenia jednotlivých odpovedí podľa sociodemografických znakov.

## **Článok III Nakladanie s výsledkami prieskumu**

- 3.1. Objednávateľ je oprávnený využívať a publikovať výsledky prieskumu až po zaplatení ceny za dielo.
- 3.2. Objednávateľ je povinný pri akomkoľvek zverejňovaní výsledkov prieskumu alebo iných údajov získaných od zhotoviteľa uvádzať zhotoviteľa ako zdroj.
- 3.3. Objednávateľ nie je oprávnený výsledky prieskumu poskytovať za odplatu tretím osobám.

## **Článok IV Cena a platobné podmienky**

- 4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za kompletnú realizáciu reprezentatívneho prieskumu je celkom **20 160,- € vrátane DPH**.
- 4.2. Cena je splatná do 60 dní od vystavenia faktúry po odovzdaní a prevzatí diela a pozostáva z:

Projekt prieskumu, tvorba a tlač dotazníkov	1.440,- €
Kvótny model a rozpis	960,- €
Inštruktáž anketárov	1.800,- €
Poštovné, cestovné a telekomunikačné náklady	2.400,- €

Príprava programu na spracovanie dát	2160,- €
Odmeny anketárom	9600,- €
Kontrola, kódovanie a záznam dát	600,- €
Prezentácia	1200,- €

- 4.3. V prípade omeškania objednávateľa so zaplacením ceny za dielo má zhotoviteľ nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

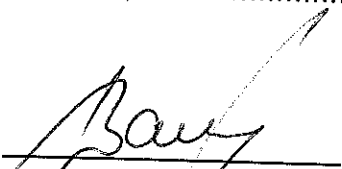
#### Článok V Trvanie zmluvy

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 05. 2013.
- 5.2. Nároky zmluvných strán, ktoré vzniknú počas trvania zmluvy, nie sú dotknuté uplynutím času, na ktorý bola zmluva uzavretá.

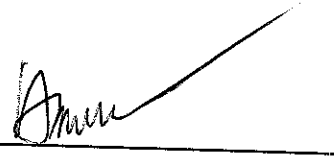
#### Článok VI Záverečné ustanovenia

- 6.1. Táto zmluva nadobudne platnosť momentom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinná bude nasledujúci deň po jej zverejnení na webovej stránke objednávateľa.
- 6.2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
- 6.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, tri pre objednávateľa a jedno pre zhotoviteľa.
- 6.4. Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán a uzavrieť takúto zmluvu.
- 6.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

V Senici, dňa 19. 11. 2012

  
Ing. Jaroslav Barcaj  
predseda predstavenstva  
Regionálna rozvojová agentúra Senica

V Bratislave dňa 18. 10. 2012

  
Pavel Haulík  
konateľ  
Agentúra MVK, s.r.o.

Táto zmluva nadobudla účinnosť dňa .....

Regionálna rozvojová agentúra  
Senica  
Združenie právnických osôb  
IČO: 37 840 100

Agentúra  
MVK, s.r.o.  
Gdruva č. 8  
814 07 Bratislava I  
IČO: 31357423, DIČ: SK2020291944